

大清宣統三年

本館新開除禮拜外每日出一張  
外埠均可函致本館取閱如外  
埠閱報加寄費可也除日報  
照常刊送外復不惜工本從英  
國採辦新式鉛字及各式花邊  
與各官紳刊印書報單件並  
有英法各國活字及各式花邊  
等延有西人排印工藝甚精所  
有中西文字均能刊印並有石  
版字印大小機器均用精工刊

第八千七百二十二號

# 叻報

(號一十牌門力得賃勞哥在館本)

印工錢倫並延有文士書寫  
各體文字現由上海購到各  
書新出其書目另行刊佈所  
有各項價甚相宜再本館心  
來札原擇其有益世道人心  
附登否亦須無礙於人而後  
錄其有謬誤或詞以及支離  
解者概不登錄須寫明里而  
札向新自諒更須寫明里而  
能將原稿收回也 本館謹啟

辛亥三月初七日

Printed and Published for the Proprietor by (三拜禮號五月四年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○令節停工 啟者明日為我國  
清明佳節本館循例自初一至  
初九日照常送閱此佈 本館啟

## 代論

### 直隸總督陳昭常奏辦 防疫情形摺

奏為直省籌辦防疫。竊查現在  
辦理情形。恭摺具陳。伏祈聖  
鑒事。竊臣於宣統二年十二月  
十三日欽奉電旨。東三省鼠疫  
流行。著預於山海關一帶。設  
局嚴防。勿任傳染內地等因。  
欽此。又十二月二十一日。欽  
奉硃批。東三省疫氣蔓延。務  
當嚴密查防。總以東省一帶不  
致染疫為要等因。欽此。又宣  
統三年正月二十三日欽奉電  
旨。東三省時疫流行。地方防  
範不力。以致蔓延關內。著民  
政部東三省直隸山東各省督撫  
督各各端迅速清理。務期早日  
撲滅。勿稍玩延等因。欽此。  
臣查奉聖諭。所有籌辦情形。  
節經據實電奏。先已據陳梗概  
。此次疫起遼東。如在榆關秦  
島。阻遏其由來。並查保保  
京。預防於未患。但遼外寒早  
。地凍人閒。未易交通以前。  
同籍工人。或染疫而後發見數  
處。各屬防不勝防。疫起而急  
為之謀。雖竭力消弭。辦理已

形費手。現飭切實查報。本已  
漸就安甯。然查辦必當從嚴。  
範防仍應著力。敢再將現在辦  
理情形。為我皇上縷晰陳之。  
奉直車綫銜接。當其疫盛。自  
以暫杜交通為扼要辦法。上年  
飭據交涉司津海關道。會同臨  
生局。妥擬章程。遴派得力華  
洋醫員。前往溝帮子山海關一  
帶。設局查驗。奏准祇開頭等  
火車。就站設立臨時醫院。寬  
備司驗處所。凡遇華洋旅客到  
關。一律查驗。仍當妥為招待  
。以便行人。由溝帮子至北京  
。節節布置。嚴密防維。沿長  
城一帶各口。均駐兵隊查禁。  
以免疏虞。關外小工。尤易傳  
疫。當經奏明由奉直兩省。分  
籌安置在案。本年正月月中旬。  
關內外疫漸輕減。經郵傳部酌  
議開車。仍以來往官差。及西  
比利亞來客為限。到關留驗放  
行。期於交通政策。防疫規章  
。兩無妨礙。此山海關辦理防  
疫之情形也。秦皇島為不凍口  
岸。東三省旅客。由海而達  
內地。咸必由之。復經分派中  
西醫員。駐島檢查。按前大沽  
防疫章程辦理。凡由疫地來船  
。連類海程期併計。留驗七日  
放行。由無疫之地來船。檢查  
後不再留驗。入口貨物。除非

## 諭旨恭錄

二月二十七日 召見軍機 澤  
公 ○同日本 上諭順天府府  
丞著裴維安補授欽此

## 本館譯電

○樹乳行情專電 本坡實得力  
太晤士西報得接初四日麻六甲  
發來專電云麻六甲勝麻勿蘭參  
申有限公司昨接英京電旨上巴  
勝六司令市情平淡云

○金錫出口記數專電 本坡實  
得力太晤士西報得接初五日吉  
隆發來電云茲將西本年正月  
及二月四州府出口錫數開列

白蠟六萬五千四百二十担 碩  
籠我三萬九千零十八担 拿吉  
里士美蘭五萬二千九百五十担

彭亨四千一百五十担 以此  
計之足見各處出錫比較去年同  
此兩月均減彭亨獨增二千二百  
零九担合計實減一萬二千九百  
九十六担統算價值一千零九十  
六萬九千零廿六元去年同月價

值九百七十九萬零九十五元

稅銀一百三十七萬九千零九十

元去年同月一百二十八萬零五

百元又計本年兩月出金五百

二十七安沙云

○銷錫情形專電 本坡實得力

太晤士西報得接初五日檳城發

來專電云庇能牙屑西報云西三

月份銷錫之數英國一千四百墩

歐洲一千七百墩美國四千五百

墩共銷七千六百墩西四月一號

查明交出之錫一萬七千零一十

七墩眾人搜此情形富有增價之

望是以主持增價者久有把握至

于情形之可喜者係因銷數甚多

中以美國為最西三月出錫可云

其好比較上月更減一百十五墩

而最少者係由一千九百一十年

六月起計就中西四月份檳城交

出僅得二百墩此等少數殊屬罕

逢而是月由實得力交出者應不

過四千墩以是觀之雖其價值不

免暫時無定而或者可得最昂之

價云

欽批准照行云

○德號藥炸藥命專電 本坡實

得力太晤士西報得接初三日德

京發來專電云德國快船名育因

為船中藥油炸發致斃三命及傷

三人云

○班京新組內閣專電 本坡實

得力太晤士西報得接初四日德

京發來專電云班京內閣現已解

組探悉陸軍大將威勝奉命組織

新內閣云

○摩洛哥亂起電音 初三日英

京勞打發來電音云摩京電音有

一小隊蘇丹兵已被亂黨擊斃死

者廿人傷者五十人誠恐因此戰

敗引動亂黨來困京城及將該城

與其母國大隊軍兵隔斷而該大

隊軍兵現在芝勝拿地方云 初

五日英京勞打來電云丹兒惹○

摩國最盛之口岸○電音摩京情

形甚屬困難因為各土人現已聯

合反對蘇丹料必隨時可攻摩京

若被攻擊則必須投降因為無兵

之故尾帶糧食之價無異四年云

### 選電

○要電選錄 去月廿六日港報  
接北京專電云錫良電樞復設奉  
天參贊併保鄂孝督堪勝任○又  
電云閣外部已允俄人設領事及  
抽茶稅章程惟租界未議妥○又  
電云英使允兩國派員會同勘界  
辦妥後乃撤兵○又電云郵部借

正金銀行一千萬還度支部前借

贖京漢路款○又電云盛宣懷與

樞臣商議籌款二百萬借漢陽鐵

廠將該廠擴充所出之貨足供全

國陸軍鐵路之用○同日接上海

電云招商局股東會議舉董事員

舊董事三員新舉陸員內粵人伍

秩庸唐超卿二名又議派息一分

半現洋五兩通商銀行股票十兩

○廿七日北京專電云載洵奏設

海軍研究所凡海軍處未習海軍

之員均入所研究○又電云澤公

擬請盛宣懷充大清銀行監督○

又電云瑞澂軍政府云漢口李成

福倒閉以值千萬金之地皮向洋

商押款請示辦法○又電云市督

陳慶龍江督張人駿閩督松壽陝

撫恩壽黔撫聞鴻書均有更動說

○同日上海電云浙路股東在杭

州會議請開復湯壽潛○廿八日

北京專電云廿六日因接俄京的

美致書開御前大會議慶王力主

和平免開邊邊遂決議○又電云

世續勸諭員如有對外之策可上

交涉○又電云趙爾巽或督東或

入樞或督滇○又電云郵部奉請

洛漢鐵路穿城而過奉旨准

閱粵

○擬添巡警 福州警察成立以

來城內崗位已經完備城外即惟

南臺亦經布置周密其餘巡警水

部門外東門外兩處亦屬繁庶之

區迄尚未設巡警為缺點現在巡

道呂觀察鑒于軍警交同之案已

決計于水部門外東門外各添設

警一區刻正計畫一切想下月內

定能分派站崗云

○捐先調查 福州花捐決計實

行已紀前報茲聞呂觀察已札飭

南臺總區將洲邊橋南一帶妓女

及娼書住所各名年齡姓名逐一

調查造冊呈報以便分別等次實

行抽捐惟秘密實淫一項尚未飭

查云

○禁烟嚴厲 連日廈門去毒及

社調查員帶同局丁及巡士四處

梭巡遇有無牌照購售烟膏及違

禁私開燈吃者搜拿甚嚴不徇情

面

前

日

在

局

口

街

拿

獲

某

舖

東

無

照

吃

烟

止

在

吐

霧

合

烟

之

頃

歷二十餘日又復未沛甘霖鄉村人家莫不盼雲望雲以待播穀近真連天好雨下降滂沱遂覺田疇需足溝壑充盈南畝東陌間播種分秧忙煞丁男子婦矣○廈門前立春雨水雨節過後雨澤仍見稀少素業農圃者見此亢旱未免深抱隱憂矣幸天公有意雨師多情驚發後時雨流行越前三五天又復大沛霑足四處溝壑皆盈井泉高漲二三尺從此春田可以下種老農聞見而色喜可知也

○西門火警 雲霄花月某夜魚更再躍之時忽聽號炮二聲○雲霄二更只放炮一聲未知何故故至二聲炮即火號也○閩城文武官員以及巡警軍人絡繹於道登高眺望只見西城一帶火光燭大燒至三鼓始得撲滅計燒民房數間而已雖因雲地牆壁多用磚土灰石砌成不易燃燒而收火諸人不無微勞足錄云

○滔天之禍 聞泉州何觀察近接日本領事函稱日人吉見治三郎被雲霄商會總理方君純青打死者等情觀察即派鄭熊二委員赴雲霄密查並知會雲霄廳主傳訊現方君擬自行投到該處各社團多為方君不平舉代表四人擬赴省訴冤刻諸代表人已抵漳定去月十九日假府學明倫堂開團體大會宣布方君冤狀俾眾週知云

○籌辦平糶 廣城羅主道以肇郡地方入春以來米價騰漲若不預為設法開辦平糶誠恐青黃不接之際價益昂小民無計營生難保不挺而走險昨特札飭肇慶府賴守督飭高要吳令聯紹紳商善界籌集鉅款安商辦理以濟民食云

○藩庫支絀 粵省奉准每年籌辦新定賠款銀二百萬兩英德借款銀三十八萬另加放俸餉改還英德借款銀五萬兩俄法借款銀二十四萬兩另加放俸餉改還俄法借款銀五萬兩自是之後庫款異常支絀凡遇有大宗支款必須多方騰挪始能足數茲聞本月應辦之款計英德二國借款銀九萬五千兩新定賠款銀一十六萬六千六百六十六兩經陳藩再三設法并在司署大外兩庫各款通融挪借始能籌足于日前發交大清交通等銀行蔚泰厚等號號號解至滬赴江海關道衙門投納云

本埠

○英艦將臨 英國戰艦美才及卑勞勝士兩艘不日到坡以便保護潛水水雷船三艘開赴香港  
○禁路宜知 工部局因修鳥島律已有告白登報觀之便悉  
○王事靡盬 趙仲宣學使前由叻地前往檳城日理等處經已登錄報中茲悉趙公前日已回叻地

而張京堂亦適到叻昨偕領署譯員曹讓之司馬晉謁督轅戒制府接見談話甚歡而趙專使則已定於明日乘坐海琛原艦轉往巴城而張京堂亦擬偕趙公同行俾資聯絡按巴城一帶為京堂勢力所達之地其商業在於該處者甚夥今得其偕趙公同往則辦理諸務必更易於措手矣

○觀感士頓戲再誌 威士頓班獸戲昨晚到叻者異常踴躍座為之滿緣該班早以著名今大來叻又復均演新戲為前此之所未有故足動人也昨晚所演劇與前晚大畧相同然各冷技之精妙固有令人看之不厭者如一伶拋球然一伶弁兩小犬能令其連吠三聲打一筋斗以及兩伶手握鞦韆架上之環初則環身直上若鷹軍之騰卒繼則俯首向下如蟻蛭之點水終則翻身迴轉十數次乃下可謂力大於身矣一伶將身縮入一徑圓二尺許高約二尺許之木桶復由木桶輾轉而出可謂柔若無骨矣其餘諸技美不勝收洵可稱為天下第一班獸戲也有與者盡往觀乎

○賭徒罹罰 去月十三日護憲比角君偕暗牌總差多名至合洛律門牌五十二號拘獲賭十二支之閩人七名逮案業經由府過堂展期乃訊一節已誌前報今午府

訊畢判首名無干摘釋餘每罰銀十五元  
○毆妓罰鍰 瓊人周廣被控昨晚十一點鐘在桂蘭街門牌廿二號某妓院將妓陳阿四毆打由二百六十二號巡差拘逮於案今日二堂官訊畢判罰銀五元否則改禁一禮拜

○血案駭聞 閩人林文昭偕妻陳玉寓合洛律門牌十五號被控昨日上午十一點鐘在樓實得力門牌十九號福清閣二樓頭房同籍人鄭開智寓內先向其妻陳玉頸際連斬兩刀次向鄭開智肚際刺一刀又向鄭妻麥芳芝右手斬一刀三人受傷甚重由三號二畫差拘獲帶至捕房錄取口供據林供云鄭妻麥芳芝屢次到伊家誘伊妻陳玉外出心竊疑惡已嚴詞責其以後不可帶伊妻外出矣詎今日鄭妻又到伊家携伊妻外出是以特行跟蹤至寓內聞伊妻在房內與男子調嘲細語作曖昧事於憤火中燒破房門而入先將伊妻斬傷後鄭與其妻麥氏前來阻拒欲奪伊刀故併其二人斬傷云云目下傷者三人已送入醫院調治未知有性命之虞否兇手林文昭即逮之於案今日由府過堂展十四日乃訊

○犯禁被拘 吉甯人亞申理氣被控昨在武義實得力門牌二百號閩人李耳處購物以舊銀一元



價值李却以舊銀不能行用於是互相齟齬一百九十二號差聞耗馳至由申理氣身畔搜出實得力舊銀五十元香港舊銀一百一十四元以其犯禁即拘之逮控於案今日三堂過堂展初九日訊

倡建 大英國君主義華第七世紀念表第五次之捐款開列  
慕娘有限公司捐銀一千元 嗎六甲王金柳翁捐銀一千元 另吉隆政府認捐銀五千元現已收訖

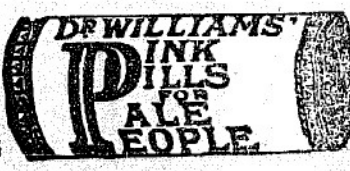
工部局修路告白 ○啟者特字通知茲本局因為修理烏節律是以定于西本月六號拜四早六點鐘起將由基里尼律起至加溫尼芝律止封禁直至完工為止此佈  
英一千九百一十一年四月五號  
新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啟

承頂聲明 ○啟者神吉利嗎律門牌二百二十七號客二陳再利酒牌什貨生理原係是陳再利開設今欲別圖願將酒牌家器店底頂與王珠文承受從此生理盈虧係是承頂人造化與陳再利無涉而陳再利日前有與外間來往賬項揭借保認等事限一禮拜內向經手理會過期自誤此佈  
宣統三年三月初七日  
承頂人王珠文謹啟

中華女學堂第二期捐題列左  
福建張桂隆翁捐銀一百五十元 潮州香泉一捐銀一百元正  
潮州順松利棧捐銀一百元正 潮州鳴豐公司捐銀一百元正  
潮州沈源發號捐銀一百元正 潮州廣仁昌號捐銀一百元正  
以上計六條台共銀陸百五十元 連上共銀三千八百元正  
宣統三年三月初七日 星洲中華女學堂謹啟

工部局告白 ○啟者特此通知茲照一千八百九十六年至一千九百零七年本局所定第三十四條律例施行茲因本局在新嘉坡東陵地段即第三段人員翁夫衣耶君之告退故定於一千九百一十一年公舉局員一人以代其任其投票時候定於本月十九號禮拜一即下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然中議定之律登凡諸選稅之人如欲公舉局員須以有信租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人如欲公舉局員須以有信租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人以前付交工部局寫字樓然該兩入須有公舉之權可以公舉後段之局員者方可至欲領公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總辦當於一千九百一十一年亦不里月十二號拜三由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有前來告訴所有入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈 聞  
英一千九百一十一年四月三號  
新嘉坡工部局總辦夏里碧謹啟

冒雨而行致患風濕  
上海趙子君因患風濕臥床七月寸步難移醫藥罔效後服韋廉士大醫生紅色補丸而獲愈○趙翁子君為中國台眾人壽水火保險有限公司之副經理也前者曾患風濕之症勢甚劇烈做局代表官至上海滬涇路二號趙翁辦公處面談之聆其自述患病獲愈之情形如左云○今三年前因事日外途遇風雨濕身淋瀝誠恐寒濕侵肌致患重疾雖經設法預防而風濕一症竟盤踞于骨節間初覺腿足不爽繼則全身感動終則膝膝腫脹甚至自膝至脊風濕射上射下痛不可耐全身肌肉腫而且疼衣履擦體亦甚疼痛假臥床榻七月之久不能行動延醫服藥絕無影響後經著名西醫與我試服多藥終無拔除病根因勸令購服韋廉士大醫生紅色補丸余遂依言往購不料服藥未久以相似之藥貪利混售當時未經細察竟將所欺迫服至三月非惟無效且更加重余遂大失所望正擬停服適逢友人指云汝誤矣汝所服者上海趙子君患風濕骨痛服 此係丸藥真像



韋廉士大醫生紅色補丸而全愈  
非真韋廉士大醫生紅色補丸也蓋購真而服之於是雷購韋廉士大醫生紅色補丸依法試服果覺日愈一日胃口亦開夜能酣睡如此靈丹接連服之腿骨痛止四肢靈活行路毫無痛楚余勸世之凡患風濕骨痛者務宜購真韋廉士大醫生紅色補丸而服之蓋是丸治我疾病復我身體其功效之神速不啻如影之隨形響之附聲也 大凡血中毒酸質致風濕之根源凡遇潮溼寒冷天氣則其毒酸更甚於平時韋廉士大醫生紅色補丸為天下馳名補血補腦之聖藥已曾治愈無數風濕骨痛 背脊疼痛 腎尻酸痛 以及筋系刺痛 左癱右瘓 跳舞瘋病 腳氣衝心 胸部軟弱 胃不消化 乾濕癬癩 瘰癧 皮膚炸裂 山林瘴氣 婦科諸症莫不藥到病除捷如桴鼓也 各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如無假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚 韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀 郵費不取

大補色和生醫士廉韋



# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 朱 呂

啟者特字通知香港樂其紐

弗拉靈公司即(香港製索

公司)設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流

翳士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納流翳士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡連埃蘭施崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



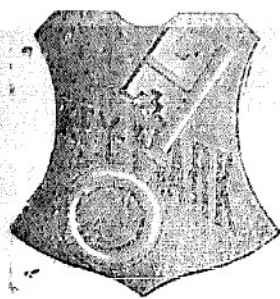
管 磚 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流翳士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流翳士多巴尼啟

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元無官既定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里求 蘇加錫 檳榔嶼 日理等處其餘他埠均能販往謹此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行



售發酒池蘭萬標葉蜂上頂國法

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號



敬啟者茲本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能其出右者蓋此佐餐中之妙品也此酒向惟

明鳴也洋行謹啟

售發酒蜜



啟者本行向由英國辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元無官既定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里求 蘇加錫 檳榔嶼 日理等處其餘他埠均能販往謹此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

售發酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟避雨然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼  
明鳴也洋行謹啟

正風車標萬蘭池酒 正法國萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

店此  
均有  
發售  
必領  
註意  
幸勿  
誤購  
假標  
為禱  
此酒  
每樽  
價銀  
一元  
各處  
酒舖  
均有  
發售  
宣統  
元年  
閏二  
月廿  
六日  
錦興  
公司  
謹啟



及取  
入者  
樽本  
乃公  
係司  
法通  
國佈  
萬  
蘭  
池  
酒  
在  
于  
坡  
中  
第  
一  
暢  
銷  
之  
酒  
諸  
君  
欲  
購

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經試必自然喜悅

雙  
狗  
標  
為  
記



雙  
狗  
標  
為  
記

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為本

公司欲將此標之酒在坡鋪流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 錦<br>興<br>號 | 恒<br>興<br>號 | 錦<br>昌<br>號 | 和<br>昌<br>號 | 廣<br>裕<br>隆 | 清<br>公<br>司 | 振<br>源<br>興 | 榮<br>德<br>和 | 泰<br>昌<br>號 | 成<br>發<br>號 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|



BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫  
烏呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹

宜物料相同爾士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是上品及其甚闊奇味之  
香水此香水在各子埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味實屬上品  
奇香

上各種以香水分裝大樽小樽均欲在于

本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤

購公舉為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

# 時報附張

大清宣統三年辛亥  
三月初七日禮拜三  
隨報派送不取分文

## 救荒

報告皖北災荒之慘狀 ○臨淮蘇小齋太守致上海華洋義賑會函云聞來自皖北之來款廷君述及垂斃饑黎剖解果腹荷延殘命並據蕭和之說蒙懷安界之區龍元地方有將人肉嵌入饑頭而食於是城關之人不食穀頭者三大久有將屍身多具埋諸地窖暗地瓜分而食而飢餓骨仍埋土堆慘極慘極

竟有食人之慘象 ○鳳陽豫會兩道致安徽籌賑公所電云電局請轉劉京宜張樞觀察鑒本年救濟月神台辦鳳陽縣奉撥日款萬兩已感仁施惟鳳邑既濱淮且與連壁五河懷遠接壤災况與五河同綜計災民二萬一千三百九十九戶大小十二萬八千餘口官賑祇有此數義賑復不及似覺向隅况府城及臨淮蚌埠一帶宿靈鄉離飢民就食者近四十戶蓋去年依路工而來今則路工已完日不得一食流落不得歸還之亦不去為逐櫛比死亡相繼為華洋義賑會友所親見非敢張大其詞以上情形均經籌而稟馮欽憲并詳陳左右縱略集義捐擇尤救命然杯水無濟車薪速日郡卑近鄉竟有人相食之事現擬先行驅粥救一人多一人伏懇一視同仁俯賜撥款數萬兩於鄰城臨淮一帶辦一府賑以集流亡並乞允賜酌撥銀米以濟粥賑俾拯老弱婦女出自始終恩施迫切待命豫感餘禱叩首

直魯皖三省皆請以工代賑 ○查賑大臣馮煦前日片奏謂江皖各區連被水患固屬天災之流行亦由水利之失治際此籌賑之餘不可不力圖補救去年十一月初九日大學士陸潤庠等原奏應修河渠交臣查勘臣遵查皖北河渠淮甌為大淮道淤塞無可施工睢河上承豫之系城江之銅蕭經皖之宿靈泗以達洪澤臣前撫皖時奏修

睢河請以雲南迤西道魏家驊督辦其事業經奏准未及興修厥後水患沓臻宿靈五泗皆受其害臣伏處淮南深自內疚現擬廣續前議兼濬沈災此項工程原估約三十萬方今糧食價昂水方增漲前估之數萬難集事臣亦知財政異常困難何敢時細舉雖然兩害相形必取其輕與其因災發賑徒費鉅資何如因振代工得收水利應請飭下籌辦賑務大臣兩江督臣安徽巡撫合籌巨款以備工賑之用現交春令已屬後時惟應脩之工段應核之方價應調之夫役應用之器具必須先設局所遴派廉明精敏熟悉河工之員覆勘估價預籌辦法一俟霜清後就期起辦務期明年春前竣事庶幾早潦有備既漸弭昏墊之災丁壯咸歸亦消涸築救之氣聞已延寄盛宣懷張人駿朱家寶將該大臣所奏會同核議妥商辦法請旨施行 日前由督陳制軍魯撫孫中丞亦會銜電致樞府謂目奉省防投交通阻隔後直魯兩處貧民無以自謀其生烟田一舉已不下數十人此輩饑寒可憫走險堪虞現據東海關道徐世光代籌生計擬即酌辦要工如修河修道等事以工代賑藉資治標惟兩省庫藏同一支絀目下款鉅難籌可否援照奉天成案懇恩飭部暫撥銀萬兩以濟急需聞已有旨著度支部速撥數萬兩轉給該道迅速籌辦以裨地方

## 時評

其一 ○俄國對於中國答覆之公文初甚滿意而忽又不滿意何歟

其初之甚滿意者以俄政府種種要求而中政府一一承認驟聽之已不勝其喜繼又以中政府如此易與為意料之所不及第一次哀的美敦書已嚇出許多利益再下第二次哀的美敦書加重要求必

能更獲意外之權利此其所以不滿意也

雖然中國屢讓步而俄人常要求則其愈望何日能滿勢非盡輟中國之土地主權於俄人不止我政府苟稍有人心何忍不奮然一怒以與俄人拚一死命乎

勝負之數全憑人心之固結與否前此日俄未戰時咸決日本必敗而反獲大勝我中國何獨不可倣倖於為一乎

其二 ○當此外交緊迫之時所恃以維持者惟此報紙之鼓吹民氣以為政府之後盾東省官吏乃不惜代外人百口摧殘必欲將不絕如縷之輿論界盡數毀滅而後快是誠何心歟奉天之大中公報甫為巡警蹂躪而哈爾濱之東陞公報又被郭道勤封豕彼等將藉此以見奸外人歟抑欲見奸於外人而又恐報紙破激惹民氣故先敗壞其言論之機關歟嗚呼官吏夫復何言

其三 ○我聞辦路者之言曰民辦無款官辦亦無款官辦無款則借債民辦無款亦祇借債官辦借債則路送於外人民辦借債亦不過送路於外人故與其由官辦而送路於外人孰若由我民而送於外人嗚呼為此言者快則快矣然屏室於無可籌畫之中勉籌一策以不送路於外人之為愈乎

倘事有大於路政者而亦持此曰送主義絕不籌思維持之法則國事將不堪設想矣

## 學務

競爭演說 ○(南旺)末流拉中華學堂甲班生張俊昌陳

玉璠陳順烈等年只十三四歲很有爭競心前天三個人同看漢文新報見那上面載過爆發聲話一事大家發些感慨演出許多話來給着同堂人聽聽在先俊昌演說大旨奉勸仙南同胞要把血汗金錢做些實在有益的事才好次玉璠演說大旨痛恨中國人的習慣只知道向影響上博趣味全不曉得從實際上討生活又次順烈演說歷數古今迷信誤事的証據到這時候俊昌愧不及他們說得痛快的樣子接續登壇又發出些感慨不禁的話頭原來這三個學生最好爭勝每回試驗總不出前三名若是學生都照這樣競爭做去那文明的進步更要快多了

甲首熱心 ○(新學頭)中華學堂前年開辦時甚是踴躍學生百餘名教員三位董事熱心者亦不少至去年學生忽減三分之

二教員祇存劉君一人時屆年假劉君與諸董事稍有意見不台諸董事遂將劉君辭退學堂幾至倒閉賴有該甲首從中維持今春新聘教員江君滙宗接席熱心教授而甲首更加熱心佈置且每遇諸學父則告以中華學堂原為開化華僑子弟而設關係甚重云云

旅館助學 ○(勿里達)中華學堂副理楊平安君素甚熱心學務茲因該校經費支絀特出巨資開一旅館擬將每月所有盈利若干盡數充作學費旅館中一切用品業已鋪設完備月內即可開張云如楊君之熱心助學誠令人可欣可敬

總教辭職 ○(八打威)老北武學堂總教員廖仲羽因妻唐一蘭自行辭任後前日廖亦自行告退矣

定期開校 ○漳州南竹葉嶺南學小堂於去年正月成立辦理頗稱得法生徒驟見進步今年春因多編學級稍遲開校經由校長張君順齡擇定去月初十日上課云

## 說苑

烏拉山頂之老僧 ○烏拉山者、歐亞滿分之鉅嶺也、西比利亞鐵道未放以前、旅行者將欲由亞抵歐、必踰是山、崎嶇險阻、咸以為苦、且山巔積雪、經年不化、人皆從山麓而過、未嘗有一登其絕頂者、吾粵新寧張某、曾一至之、

張某者、前曾從泰西探險隊至北極、因是寄居蒙古、素性好奇、輒聞異事、則必窮搜之而後快、而尤嗜浪遊、以是耗其家資半矣、志仍不少挫、一日偶與友談、言俄國烏拉山頂、為人所罕至之地、張遊興勃然、起而謂其友曰、吾即探之、友方以為一時快意之空言耳、翌晨、偶過其家請晤、則家人云、彼已撰被首途赴烏拉山去矣、友人聞而詫之、逾數月、張返謁其友曰、吾已登烏拉山絕頂矣、壁立萬仞、俯視衆山、加培壘然、然此不足奇也、所奇者、山巔雪積中、斜露一巖、雪影返射、殷光如鏡、穴而入之、其中空然、行數碼、忽逢花木、濃陰極盛、初極怪詭、以為冰天雪窖中、那得有此、既而俯視土色、則琉瑣質、地氣薰蒸和暖如春夏、遂惘然而知花木茂盛之故、由是深入里許、瞥覩老松之下、位一方石、壹僧跌跏坐其上、垂眉閉目、意若不知有外客至者、僧旁立鉅猿、陡見張、狀甚怖、則墜於僧之身後、



正廳想問、一鵝鵝振翅而入、徑至石上、口啣竹箸二、復以啄及爪一一布置、皆如法、已而犬啣小竹篋又至、中盛小杯與匙羹各器物、鵝鵝取之、置客及僧前、既畢、犬復以篋去、而鉅椀捧瓦器出矣、餽凡四味、一蔬、一瓜、一筍、一豆、是皆山巖中自出者、味極美、不有人間烟火氣、張恰飢、遂大嚼、竟罄所有、僧曰、壯哉、老僧不與人共飯久矣、居士美之乎、將以四物復相贈、言畢、令鉅狼以物至、少頃鉅狼携筐出、四美皆具、僧起送客、囑曰、是地非人類所宜常至、居士記之、幸勿爲外人多洩一語也、張遂越山嶺而下、行際、張猛憶忽還小烟斗、將至取之、則巖穴極多、如蜂房然、不能細辨其處也、惘惘而返、既至山下、偶檢瓜豆諸物、則烟斗儼然在筐中、驚異不已、直抵家、諸物宛然、並不變壞、亦無損缺、烹之以餉客、咸謂異於常味云、

# 告白

**承頂聲明** ○啟者石叻門加叭哈峇律門牌三百四十八號泉發興號什貨生理原係魏蘇開設今欲別圖願將全盤生理家器店底頂與孫文篆承受從此生理盈虧係是承頂人造化與魏蘇無涉而泉發興魏蘇前有與諸寶號往來賬目揭借保認等事限一禮拜內向經手理明過期自誤此佈  
宣統三年三月初六日  
承頂人孫文篆謹啟

**承頂聲明** ○承頂人白棉白祥汪才三人有志經營茲有丹戎巴葛振成山口門牌一百一十九號號號白順成什貨生理因該號東志圖別業願將金順成店底家私什物貨底一切頂與白棉白祥汪才三人承受聽其更改字號大展鴻圖日後生理盈虧與白順成號無干倘有與金順成號往來及按揭項事限一禮拜內到店內理會如過禮拜者此係自誤不得異言藉端等情特此佈告  
宣統三年三月初五日  
承頂人白棉白祥汪才白

**爲訪長醫** ○粵醫陳如雲先生昔在叻豆腐街製藥發售後往別處現不知旅居何埠抑返故鄉弟欲購買該藥爲此登報覓訪或先生得閱此字請將住址門牌店號詳明函示以便寄探或有仁人君子確知先生寓者乞賜函指示亦與人方便之一端謹函可交叻墊邦路頭豐興號內陳君初奇代收則弟便可受賜矣此佈  
辛亥三月初二日  
林嘉謀謹啟

**中華女學堂第一期捐款列左**  
新嘉坡總領事戴大人捐銀五百元 福建泉州鼓浪嶼人蘇德天捐銀五百元 福建同安縣人陳先進捐銀五百元 廣東潮州海陽人潘春陽捐銀五百元 廣東潮州恒茂號捐銀二百元 廣東潮州怡和昌號捐銀二百元 廣東潮州致祥號捐銀二百元 廣東潮州沈滙昌號捐銀二百元 廣東潮州小坡兩豐號捐銀一百五十元 廣東潮州郭斯服翁捐銀一百元 廣東潮州許夢芝翁捐銀一百元 以上十一條共捐銀三千一百五十元正  
星洲中華女學堂謹啟  
宣統三年三月初二日

## 咸士頓馬戲到叻



啟者本班各項禽獸及虎戲乃係天下第一大班定于西亦不里月一號拜六夜起每夜九點十五分鐘在于小坡瓊州會館對面草埔開演本班此次均演新戲且已備有不能透水之布幕士女來觀不悉雨降每逢拜三拜六特演日戲以便童子來觀茲將各號椅位價目列下  
官位六椅十五元  
官位每椅銀三元  
一號位收銀二元  
二號位收銀一元  
板位蓋布每五角  
板位每收銀三角

英一千九百一十一年三月廿九號

理事人羅勿勝謹啟

**輪船啟行** ○啟者本公司之馬希慈輪船定于西四月五號拜三即華三月初七日開行 查加勝輪船定于西四月八號禮拜六即華三月初十日開行 毛里末輪船定于西四月十二號禮拜三即華三月十四日開行 柔牙勝輪船定于西四月十五號禮拜六即華三月十七日開行 勝勃底底輪船定于西四月十九號禮拜三即華三月廿一日開行 亞七蘭輪船定于西四月廿二號禮拜六即華三月廿四日開行 由本坡前往 丁加勞 華迷 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿盤 直汝敏 帶拿盤 八打尼 萬崙 霜我勝 六坤 宜郎 高門沙 占本 網略等處此佈  
宣統三年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟



**PATERSON SIMONS & Co., Limited.**

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴

啟者本公司出售屈威紅十字標之英國灰此灰乃英國勃蘭之最佳者此灰係在英京屈威施蘭有限公司製

造本公司乃係在叻及檳城唯一之經售人而此標之灰曾與工部局訂立一千九百一十年合約以與其他七

**"RED-CROSS" BRAND**  
*is the highest quality of English*  
**PORTLAND CEMENT**  
*Manufactured by*  
**THE WOULDHAM CEMENT CO. LTD.**  
**35, GREAT ST. HELENS, LONDON, E.C.**  
*(Output, Lion Works, Grays, Essex, 3,000 Tons Weekly)*  
**SOLE AGENTS -**  
**PATERSON, SIMONS & CO. LTD.**  
**SINGAPORE & PENANG**

種標頭之英國灰爭勝又四州府國家亦用此灰及為四州府鉅大包工人所用 諸君有欲零購此灰者可赴

下列各號探買 非立貨得力即老爺官口協隆 元隆 怡永通 源順 萬隆

英一千九百一十一年正月三號

啟 司 公 限 有 申 智 巴



# 中法藥房各種經驗靈藥

所售各藥功效甚大前載仿單茲陳其畧

保固元關  
延年寧慾  
夢洩遺精丸  
每枝一元  
每打十元

衛生食品  
功用無窮  
黃雌童鷄汁  
每枝一元五角  
每打十五元

裨益身軀  
宜老宜少  
滋補鹿皮汁  
每枝二元半  
每打廿五元

扶陽不燥  
種子可期  
九鞭壯陽丸  
大枝二元  
小枝一元

濟陰聖藥  
女界奇珍  
黃氏白帶丸  
大枝一元  
小枝五角

痔漏諸苦  
毫無痛苦  
化痔勝仙丹  
大枝一元  
小枝五角

扶助心君  
除痛若失  
九種心痛散  
大枝一元  
小枝五角

還我聰官  
立除痼蔽  
耳聾立聰丸  
每枝一元

去濁葆真  
止痛神効  
艾羅白濁丸  
大枝一元五角  
小枝七角半

宣統二年九月廿三日

經售處

石叻大馬路會豐商店 庇能新街中法藥房  
吧城小南門中法藥房 吉隆茨廠街盧同濟

刊另錄目種多史稗及籍書之用應界各到新店商豐會

## 士 標 牛 乳

啟者此標之牛乳經由家國選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直禮答及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他



項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興 廣南生 金昌公司 英一千九百零九年三月三十號

# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設  
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

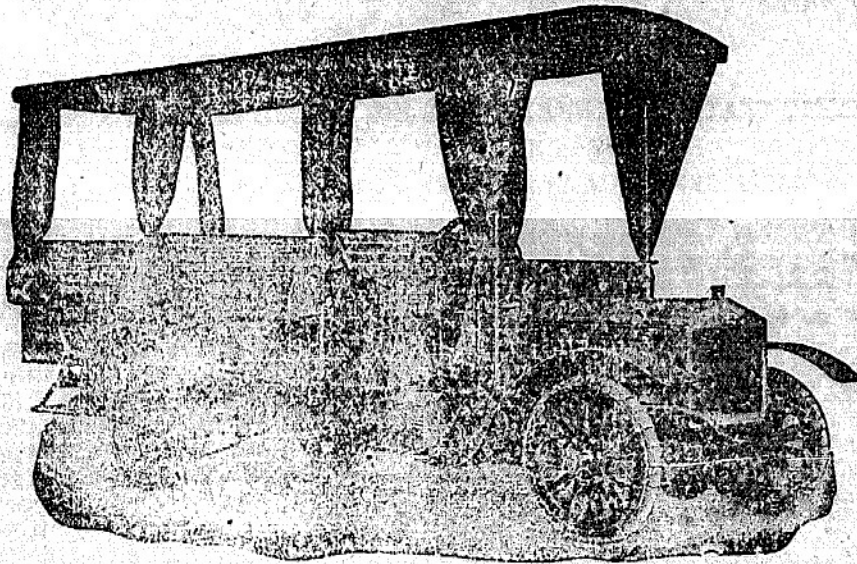


圖 車 打 摩 客 載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碩  
莪莪埠有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

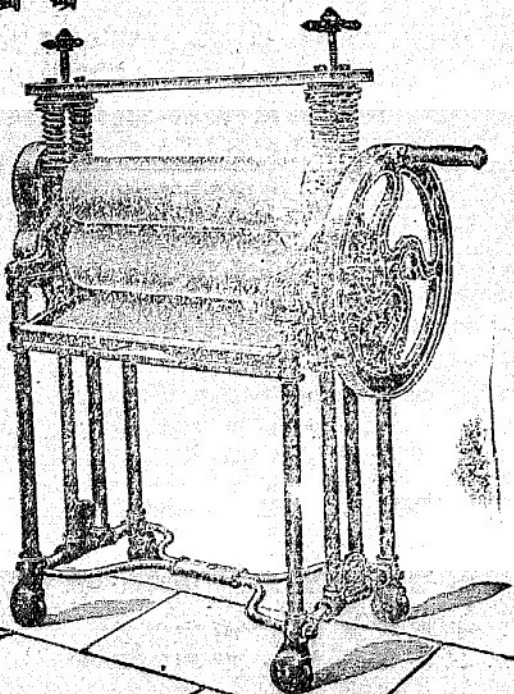


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 網 鐵

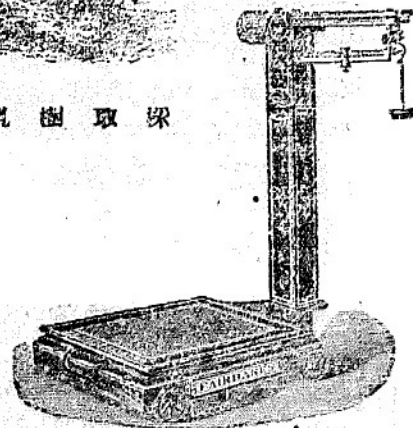


圖 磅

# 電車有限公司 告白

啟者本公司特字知通 諸君當開登尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
喝吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿勝尼渡頭 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上言全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所言最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車  
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號



# 叻報附張

第 二  
大清宣統三年辛亥  
三月初七日禮拜三  
隨報派送不取分文

## 專件

二十餘年來之俄患篇

近日清俄改約問題

後日若與各國開議回治外法權之交涉時、而或以是爲反對之藉口、是今日之事、還顧於大局、不亦深且遠耶、故自各方面論之、此條項實有不可承認之理由也、

然則如何而可、曰是有變通之法焉、蒙古之地大矣、庫倫科布多、烏里雅蘇台三處、前此條約已許俄人設立領事者、暫仿沿海通商各埠之例、劃一區域(不必定爲租界亦可)認其有領事裁判權、猶必仿中瑞條約之例、於新約中加但書、載明俟若干年後、我國法律改良時、即當撤消、其外內外蒙古各地、無俄人之貿易者、絕對不許其染指、有俄人雜居共處者則仿前歲中日開門江界、於約江北韓人雜居地、聽其雜居、而收其治外法權之例、亦劃一區域、許其自由置地造屋貿易居住、而我握其一切之權、與內地無異、果如是也、則蒙患庶乎其有昭蘇之望也、然而苟欲行此、則亦非有相應之準備與實力焉不可也、吾將斯端於後幅、有以論之、

今日本應論俄人要求之第三項、但以傳聞異辭、未能確悉內容、吾向以爲即松花江板關問題、昨閱東報所傳、知又非是、故不即詳釋、俟查明再論之、而今日直及於第四項、(四)俄國設置蒙古新疆各處領事問題、此條項當分別言之、一爲前此條約、已允其設領事之地、一爲未嘗允其設領事之地

、開清政府前日答覆、已盡行允許、惟以尙未至其時爲辭、以吾人觀之、則亦未見其盡善也、夫國與國間、因交通貿易而互相設立領事、此近今國際之通例、原不足爲疑懼、俄人前此與吾立約、亦先後允其於蒙古新疆各都會、設立領事、伊犁塔城、咸豐元年允之者、庫倫喀什噶爾、咸豐十年允之者、吐魯番哈密、光緒七年允之者、烏魯木齊、古城、科布多、烏里雅蘇台、則與吐魯番同時允之、而申明俟商務興旺時始實行設立者、其外阿爾泰綏遠城、張家口、洮南府各處、要求新設、亦爲國際常事、固無所容其驚恐者也、(未完)

## 外交

建昌縣父釀兩教衝突巨案 ○讀者建昌縣爲陸軍去冬舉行秋操之地人烟稠密天主福音兩堂在彼傳教歷有年所均向安靜現兩教不知因何細故大起衝突當經該縣譚大令鴻基將福音堂牧師拘案管押該牧師昨已專差來省報告德化門外美以美會胡張二西人閱函後頗爲憤怒比即馳往建昌(離省一百二十里)調查確切欲與天主教友爲難兩造聲勢頗烈事爲當道所聞業已飛札該縣持平辦理矣

請禁澳賭 ○現張督以粵省禁賭澳門開賭則不特利權外溢而且道害實深并聞有奸商專備輪船往來招待於禁賭前途大生障礙今日特於督辦公所懸請港督并請港督轉商澳督設法禁絕至澳門界務亦請從中調和云云想港督素重邦交定必極力贊助矣

## 路務

仍有良心 ○粵路公司收支處吳大韶支薪董事局薪水時對各董云及現下總協理之意欲各董事薪水亦一律於去年十月間支某董聞言答曰總協理何時起支薪水我等不替至若我等薪水十月起支則實在不致貲成蓋我董事局現目如此放棄責任已對股東不住今再未任事而先支薪水而無功受祿比之尸位尤有甚焉自問良心慙愧若必欲如此辦法則請將此事宣佈股東若選贊成鄙人亦當願受之俾有其董聞言低垂其首頻說股東二字其色甚不豫者後卒由收支處祇送正月薪水各壹百員云

吉隆快車在和豐停車之執例 ○由峴到吉隆之特別快車所經各埠倘無巡理府之準者例不停車蓋免虛費時刻也故來豐一準亦在不停之例近者該準商務與盛種植繁多因之客商來往亦眾故該準商民特入字火車公司總辦請將該快車行經豐準時暫停數分鐘以便來往者之起搭現聞總辦業准所請已於上星期四日為始在豐準停頓片刻云

## 軍界

軍部將出 ○軍諮處請附設軍事官報局奉旨允准在案昨海軍部派第四廳廳長章道憲充該局正局長第五廳利員李若城充副局長又派利員黃級赴日本購買印刷機器及照像器具事鑄造製印各種機械

六十四鐘 ○軍諮處請與陸軍部廳長會商提前訓練全陸軍事宜決定至宣統五年結足四十八鐘後再添練十二鐘共成六十四鐘將徵兵制度改訂重頒各行各省施行

軍權統一 ○載濤統帥兩貝勒會同陸軍部大臣詳議統一軍政權辦法茲聞除各省增高督練參謀各官權制外其邊蒙藩屬各省律議設軍政參贊大臣各壹員統屬陸軍部秋福副大臣以便軍權統一

承頂聲明 ○啟者加東橋頭門牌五百一十八號福安號什貨生理原係孫水鳳開創今欲別圖願將全盤生理及家器店底頂與汪後論汪等來兩人承受從此生理盈虧係承頂人造化與孫水鳳無涉而孫水鳳日前有與外間來往賬項揭憑保認等事限一禮拜內向經手理明逾期不來即與承頂人無干此佈

宣統三年 月初三日

承頂人汪後論汪等來謹啟

Little's Oriental Balm  
Do you suffer with Rheumatism?

## 精醫風症之良藥

試問君等果有可驚之筋痛及諸般痛症否有則君等可免絕望此處現有可以助君者乃是 烈多敦奧連打嗎菴 此藥經已治愈數千人久年之風症其中有數百宗醫牛謂其不能施治者因此奇藥使病者藥其木棒雖然抱病多年今已復愈以下所列乃在卑打摩勝之亞呂華丹地方之納流衣呂牙君來函之言 予已時常試求上等醫生治病然而未嘗得有即時或長久治愈者迨至試服 烈多敦奧連打嗎菴 此藥收效甚奇即時消除痛苦而予已用他藥治之無效者云此藥每罐價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售 西一千九百零九年六月一號

## 日里證書

原函照登

詩如先生大人足下敬啟者前日得 先生指示服虎骨膏治愈弟之痼疾銘感不忘弟立意登之報端以表微意誰料因公事外出未能如願殊深抱憾茲勸數言祈登報端為幸此請

大安

前在馬車路尾長老會禮拜堂弟許紹華頓

啟者弟於二年前偶患痔瘡下血痛苦難當遍取中西藥品非惟無功且日甚一日至去年十二月至孟嘉大藥房再尋西藥適遇盧詩如先生問及病原教以試服虎骨膏甫及兩罐而二年之痼疾一旦若失其藥之靈驗功效之神速誠非弟意料所及也謹勸數言祈登報端以誌不忘且使有患斯疾者知所問津焉

現寓日里長老會禮拜堂弟許紹華謹啟

此藥不獨能治痔瘡下血之症即各種風濕脚氣足腫骨痛腰痛偏風頭痛花柳疔毒以及老人筋骨酸軟或皮生各疾口出臭味婦女臨經腹痛等症服之皆應驗如响每罐價銀一元

另有外用之庄虎骨膏此膏善治各虫咬傷風濕骨痛脚氣足軟足腫等症用法請看另單 每大罐銀九角小罐五角

本坡代售處

老爺官口萬山棧寶號 大小坡孟嘉藥房 大馬路中法藥房 荳腐街口會豐商店

外埠發行所

檳榔嶼新街口會豐商店 吡叻怡保即巴羅英藥房

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製

大英一千九百一十年十月廿九號

孟嘉藥房盧詩如謹啟

# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬禮申兀連(即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百五十一號田本公司  
本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意面議此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟





司公限有梳燕壽保方東大

# THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,  
SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應籌如何處置及如何趨向之方雖使辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因為有人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保欸可以留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助是以貲財甚富迨至年老則仍有一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即眾男子諸婦人最要之事情得安壽其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者千欲通知予已收到大東方公司銀籍五千元償還三百九十一號之保壽單因為予先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款之銀籍予特稱謝大東方公司因為幫助理楚所用之字據及因此便于利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年冥月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛吵人欲使全坡公眾共悉已故宋君其善之婦娘名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀籍一千元因為照償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領欸各字據并未使予艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保單此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人予極真心為大東方公司介紹焉此佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛吵人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打屋二十二號房本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號

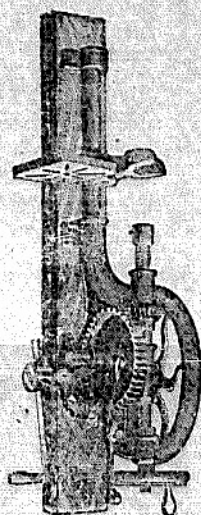
大東方有限公司謹啟

# HOWARTH ERSKINE LIMITED.

輪船發行告白 ○啟者為承辦輪船及碼頭也輪船常川往來  
本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨掛船單者請到本代理人福  
盛公司相商可也此佈 英一千九百零九年三月十一號

代理人羅敏申門牌廿八號福盛公司謹啟

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司  
之總寫字樓及廠設在新嘉坡美里律又在坡中噶直  
里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 意倫 吉隆  
網略 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司  
所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁  
鋼 鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礁石標  
誌等項製造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水  
池 填海工程 火車路 掘土各項工程能築米較



船澳之貨倉螺旋式之樓梯 製造嵌合各式用火或  
用水之鼎 本公司內常有沽出礦務 農務 種植所  
用各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板  
大小鐵桁角 螺 鐵堅 斧頭 鋤頭 巴龍刀 螺  
絲釘 鐵釘 鐵鍊 鉛鋼及各式鎖匙并各機器伏望  
諸君有欲委任者請到本公司商酌為幸此佈  
宣統二年五月廿九日

夏活瑪士堅有限公司謹啟

## 金雞鐵樹補功藥酒

# Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標為記

德國皇大醫生專心博考此藥酒由  
鐵樹皮及金雞納樹皮等名貴藥材  
兼配送美英法德奧意各國名醫  
下諸大藥房均有代售此藥酒之  
百餘名醫驗明此藥酒之功效不  
精利便此藥酒之功效不  
調神困倦此藥酒之功效不  
症後益補此藥酒之功效不  
人能飲之此藥酒之功效不  
婦人飲之此藥酒之功效不  
疾病相侵此藥酒之功效不  
不病相侵此藥酒之功效不  
膏九散本藥酒之功效不  
心無散本藥酒之功效不  
同者內經此藥酒之功效不  
廣此藥酒之功效不

新嘉坡大藥房謹啟



## MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告



肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出  
其藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然  
其病即愈有病者請試服之當知良藥  
之利益為何如也  
西歷一千九百一十年十月廿八號  
發賣處新加坡德國神農大藥房啟



(第二)

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香  
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以還童幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗香金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣當

此中國力

國自強戒

煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而

體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺焉

願諸君請嘗試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin

Largest Sale in the World




西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白



# 新張廣告

敬啟者本公司定於西本年嗎只一號即華宣統三年二月初一日在本坡土庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代管物業 經紀按揭并代辦各項貨物取價格外從廉 諸尊光顧 祈 移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利全啟 楊福河

# STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華怒公司 廣告 售發糞鳥

啟者生成巴里士鳥糞包保中有純糞十五巴仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與椰園每墩價銀三十元在叻交出船費不在其內若蒙定購一禮拜內可以交出此佈

宣統二年十二月十九日

新嘉坡 柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟 麻六甲

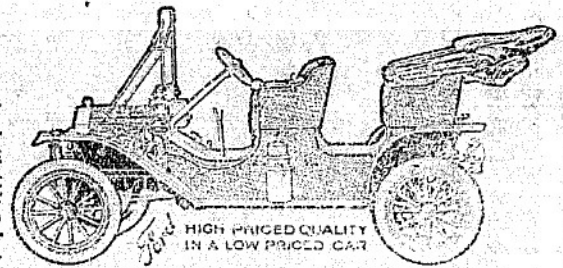
# 嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十八萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生銀本銀行均可承造 諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

# 摩打車發售



HIGH PRICED QUALITY IN A LOW PRICED CAR

敬者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚堅固望 諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請 玉臨本公司便悉 茲將各式車開列

- 五位車號筒機器兩燈等全副價銀一千八百元
- 三位車此乃遊歷之車每輛一千六百元
- 六位車號筒機器三燈等全副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元不在其內

英一千九百十一年正月十二號

羅敏申律牙尼里士公司謹啟

# 省費機器車廣告



THE "BUNYIP" FOREST DEVIL.

甚省開闢種植樹乳林木之費 祇用兩人管理此車可以拔出橫徑五英尺之樹根欲知價值及各情者請 玉臨本公司詳詢便悉此佈

宣統二年十二月廿五日

新嘉坡城公司謹啟

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色

及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴

府府中均用此酒而該標之酒已

居天下萬蘭池酒之魁首二百年

之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代售人義利洋行謹啟

## 輪船啟行廣告 ○啟

者麥提士輪船有限公司之輪船乃常川美國及滿洲者茲加衣美拿輪船約于西四月七號由叻開赴呂宋 隨後又有勿南寬甸輪船約于西四月廿二號開往香港 上海及日本之神戶 大坂港口 諸君欲知寄貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈 英一千九百一十年十二月十九號 代理人麥加里實打公司謹啟

## 君有病麼



## 勿謂難痊

## 此時宜治

君有何病。肺病乎。外感風寒乎。氣管積痰乎。咳嗽與傷風乎。無論何病。但在此霜寒凜冽之時。必較加重。允宜趕速醫治。譬之今日傷風。未幾即將患肺炎病。捷如桴鼓。雖緩須臾。凡患以上諸病者。應立即購司各脫油以治之。浸假而視為無關緊要。則君將費多數之金錢。而尤不易治矣。各處醫生之用司各脫油者。不知其幾千萬累矣。以故。因各該醫生等咸知司各脫油之能治病。他種油不能治病也。即使服了偽藥。病未之除。但仍勿視為難治之症。無藥可醫。且請試服司各脫油。該油已在中國銷行多年。有漁父荷魚商標為記。試購一瓶。依瓶面所載方法以服之。立能治君之所患之病。但須牢記所服務為司各脫油。並認明漁父荷魚之商標。則決不致誤。君果買司各脫油。既不至白費了錢文。亦不至使君病陷於危險。倘購他種則不然。費了錢病亦重了。萬勿貪其價廉。彼作偽者係欲敗壞司各脫之名譽。而故影射司各脫。以圖騙人之錢也。司各脫油能治病。何不試一試。各大藥房俱有出售。